



noi pre cei vfi de magiari, ei se apuca a magiarisá si trecutul cu cei de multu putrediti!

Nu e destulu cá de feliu nu ni tienu contu de maiortatea nóstra in Transilvania si Banatu; dar nu ni iérta nici sè o constatámu acést'a, nici sè o invetie copíi nostri in scóla!

Éta inca o data eclatantminte stralucindu liberalismulu, semtiulu de dreptate si umanitate alu magiarulu!

No, si acum, domniloru romani deákisti si guvernamentalisti — ce mai vreti? Ce vi mai cere inim'a?! No, alegătoriloru romani, cari ati alesu si tramisu la Dieta vr'o 30—40 de deputati deákisti si guvernamentalisti, romani si neromani, pentru ca sè spriginésca pre acestu guvernulu magiaru parintescu — ce diceti acuma! Trebuie sè vi salte si plesnéscá inimele in pepturi de bucuria, candu vedeti aceste eclatante gratii si cásciguri, ce vi-au essoperatu reprezentantii vostri, *Besanii*, si *Bogdani*, si *Gozmanii*, si *Petricescii* si *Popescii*, si *Bartaiescii* si *Cereyescii*, si — mai scíei mam'a padurei, cum ii chiama pe incredíutii poporulu romanu si dragutii ministriulu magiaru!

Sáltati de bucuria, faceti iute rogu, aprindeti unu focu mare, si aruncati — opurile — daco-romanulu *Boiu*, (de altmíntrelea deákistu si elu ca si voi,) si — déca vi place — si pre acést'a — in acelu focu, — dati-ve apoi manile si jocati unu ciardasiu selbatecu imprejurulu rogulu si — veti binemeritá de patri'a, constitutiunea si libertatea magiara!

La dr — cu cu semtiulu, cu fantom'a de onóre si consciintia romana nationala. De slugi asiaticulu sunt creati strane-potii lui Traianu! Asia-dara, pré santite parinte *Ioane*, celu teneru si celu bestranu, celu unitu si celu neunitu??

### Spre marcarea situatiunei,

carca par' cá incepe a-si schimbá faci'a.

(a) Se apropia finea lui iuniu; se va inchide cátu de curendu diet'a, si deputatii se voru impárti fia-oare la ale sale. Ploiele au mai incetatu, si s'au inverstatu cu caldura mare. Domnii din capitala numai sciu eugetá din destulu la locurile, unde voru avé a merge ca, sè petréca lunile de véra, sè cheltuésca banii, taiati ca nesse curele de pe spinarea poporulu.

Ei nu-si mai potu affá din destulu locuri de placi, comoditati si distractiuni; ér tu sermanule poporu, tu esti lipsitu si de pana de tóte dilele! Domnii nu sciu cum sè tréca mai bine din repausu in repausu; ér tu, amaritale! luori flamendu si tabaritu in arsi'ta sórelui, casl in plóia si in ventu, aol scaldatu in sudori, aol tremurandu de frigu, sub jugulu aelu greu, sub care esti condamnatu a traí si a lucrá in rendu cu animalele. Ce contrastu! ce nedreptate! Unii muncescu in jugu, ér altii se tavelescu in placi! — Dar nu tocmái acést'a e ce dóre pe poporu, si pe adeveratii amici ai populu; durerea cea profunda este, cá domnii astfelu ocrotoscu, incátu bietulu poporu nu-si póte desvoltá mintea, pentru d'a-si usurá sarcin'a si a-si face mai profitabile munc'a sa! Cane canesca sciu metehnele stepanitoriloru sè impedece cultur'a poporulu, candu intr'unu modu, candu intr'altulu; si — ast'a revólta su-fletele cele de omenia. Se facu scoli, se pregatescu profesori, se dau stipendii, se arangiadia espusetiuni si productiuni, precum si alergárele de cai, — tóte inusa, déca le vom essaminá bine, vom affá cá sunt numai pentru domni, numai pentru desvoltarea mintii loru stricate si perfectiunea placeriloru loru infinite! Ori unde vom cautá, nu vom gasi dreptatea si egalitatea ce se prochiamasera in modu atátu de sgomotosu de domni!

Tóte sunt nimicu inaintea domniloru, adevérule, dreptatea, religiunea, amorea catra poporu, democrati'a si patria chiar, tóte se uita, séu tóte se trecu cu vederea, tóte sunt umbre; numai si numai binele loru, acést'a este la ordinea dilei. Mintiun'a si celelalte sórori ale ei sunt pre cari se radimu domnii; pe ele voru ei a-si intemeiá securitatea stepanirei loru!

Mintiun'a a fostu aceea, care a sustienutu in toti timpii pre domni cei rei la potere, cu ea s'a inaltiatu, prin ea s'a glorificatu; — dar totu ea ii-a datu apoi preste capu. Timpulu ori-

cátu de greu si amaru, tetu trece; poporulu, ori cátu de tempitu si apesatu, totu se destépta; cáci adevérule ori cátu de masoatu, totu strabate, precum strabatu radiele sórelui si prin cei mai grosi nuori, si intunereculu trebuie sè dispara. Si — adevérule totu e, cá: —

*Tóte-su trecetória, tóte sunt supuse schimbárii pre acestu pamentu!* Se trecu mintiunile domniloru, se trecu dietele si iute dupa ele alérga si influintiele magiare; bazele cele falaci si nesecure li disparu, pona si reminiscenti'a — remanendu numai un'a: numai *firea omenésca*, care nu póte fi pre pamentu fora adevérule, fora lumina. Si ea apoi, acést'a fire omenésca va fi aceea, carea va nimici blastematielu poteriloru, cari se lupta eu ea, pentru de a-o falsificá!

Istori'a nu e nóna; procesulu meru se continua de mii de ani, si de al totu domnii eu sufletulu loru celu stricatu si stricatoriu au domnitu; omenimea totu a prosperatu — in ne-casulu loru! Naturalminte se trecu placérule si cu ele cei ce se lasa a se conduce de ele, ér generatiunile ce se nascu din ei, ca sè-ii inlocuésca, sunt slabite, sunt desnervate, atacate spiritualminte si corporalminte, si asia supuse unei periri de totu grabnice. Acést'a este cursulu naturalu. Vitiulu si molitiunea tatalui se straplanta in fiu, déla acést'a in nepotu, merge crescendu din generatiune in generatiune, pana candu nimicescu cu totulu generatiuni intregi. Regenerarea prin amalgamizare désa prejudetiele o impedece. Si asia nu domnii cei desmerdati de prin orasie voru avé vietia, ci tu poporule de la satu! nu alu loru va fi vitoriulu, ci tu poporule esci a-el'a, care vei avé a mosceni pamentulu!

Nu te turburá deci in munc'a ta, amate poporule! Continua-ti calea vietii cu pacientia, ada-ti a minte, cá Roma de odinioára, numai pana atunci a avutu vietia, numai pana atunci a fostu tare si mare, pana candu acei, cari o conduceu, domnii ei lucrau si asudau, intocma cum lucrú si tu astadi! Nu uitá nici odata scopulu teu pre acestu pamentu. Nu uitá cá tu esti chiamatu ca sè te intaresci si perfectiunedí, si sè-ti pastredi firea sanatósa — prin lucru.

Servésca-ti dar spre mare mangaiere, cá tu prin lucru si asudare te intaresci, ér cei ce umola numai dupa domnia, sburdári si petreceri, se molesiescu, inveninandu-sé pre ei si cutropindu cu totulu generatiunile loru vitorié. Timpulu trece iute, aretandu ómeniloru lucruri si intemplari mari si minunate; timpulu inaltia pre cei mici — deca sunt demni si dobóra pururiá pre cei netrebnici. Folosescú deci bine timpulu teu, implinescu-ti cu tóta scumpetate totudeuna detorintiele catra tine si ceea-ce este alu teu; si iute te vei poté convinge, cá acestu timpu, care inaltia si dobóra, va tiené si de tine contu, nu te va uitá, oi ti va dá si tie loculu si demnitatea ce vei fi meritatu.

Greutátile tale sunt multe si mari; dar numai unu poporu ce scie trece neatacatu in morala multe si mari greutáti, este demnu de vietia — dícea mai deunadi intr'unu discursu alu seu, indreptatu tenerimei, unu mare barbatu alu natiunei nóstre!

Istori'a vine apoi si ne aréta cátu se póte mai evidenté prin fapte acestu adevérule. Ea ne demustra prin nenumerate esemple, cá numai unu poporu, care prin lupta si a cáscigatu ceva, a sciutu sè-si si conserve aceea. Ce se cásciga usioru, se perde si mai usioru. Ce capeta cineva dela aiti, si perde leane potendu-se luá totu prin altii.

Deci tu poporule romanu! notéda-ti acéstea bine, lucratu, cásciga-ti tu, si fii apoi securu cá ce ti ai cáscigatu tu prin sudórea ta, va fi si va remané alu teu. Notéda-ti bine si aceea, cá numai prin suferintie, prin greutáti poti ajunge la o sórte mai buna. (b)

### Diet'a Ungariei

*Siedinti'a Casei representative* din 25 iun. 1873, sub presiudu ordenariu. Dupa cele formali si presentarea de petitiuni,

*Matolay* interpelédia pe min. de justitia in privinti'a unui casu de procesu, ce s'a intén-tatu pre cale civile la judetiulu cercualu din Al-más, in cottulu Tornei, pe temeiu de obligatiuni din cari se vede cá pretensiunile provinu, din cumperarea si vinderea de voturi la alegeri, adeca din *coruptiune*, in care procesu *Tabla-regia* a decisu ca mai antaiu sè precéda cercetare criminala, ér curtea de cassatiune tiene lucrulu la sine opacitu. — Se va comunicá ministriulu. —

*Szathmáry K.* face propunere, sè se vote-

die unu ajutoriu de 3000 fl. pentru obiectulu de lectura alu studentiloru de la Universitate.

— Se va tipári si pune la ordinea dilei. —

*Várady G.* róga pre ministériu, sè se statóresca o ordine, dupa care sè se desbata in sesiunea de tótna proieptele de reforme. —

*Horn* amintescú cá existu 61 de interpelatiuni la cari nu s'a datu respunau; cere ca guvernulu sè respunda inca nainte de prorogarea Casei, celu pucinu la cele mai momentóse.

*Györfly* cere ca nainte de prorogare sè se deslege tóte petitiunile intrate, — comisiunea se avisédia a le referá pe sambata. —

*Bitto B.* repórta pentru comisiunea de castastru, ér *Péchy P.* propune unu votu separatu la unii paragrafi. — Ambele propuneri se vor tipári si impárti inca nainte de prorogare.

Apoi se trece la ordinea dilei, desbateréa speciale a bugetulu pentru comunicatiuni.

Fora multa greutate si numai dupa ósta disputa in privinti'a regulárii riulu *Vaga* si a fabricei de reparaturu pentru drumurile ferate — din Pesta, se votédia dupa capitale si ordenariulu si extraordinariulu.

Se trece apoi la bugetulu ministriulu de cultu si instructiune.

Mai antaiu *Szathmáry K.* redica vócea greu acusatória in contra ministriulu *Trefort*, carele nici intr'o privintia n'a corespunsu asteptáriloru, n'a facutu nimic'a pentru scóle si invetatori; artile nu le pretiuescu, facia de clerulu catolicu si de iesuti este pré indulginte, ba la o mésa publica pona intru atát'a a gagiulatu pre popimea catolica incátu a afirmatu, cumca biseric'a catolica, este portatóri'a cultúrei in tíera, ceea-ce stá in contrastu cu enunciatulu seu de alta data, cumca magiarii toti sunt barbari!

*Schwarz Gyula* inea afla multe scaderi in sfer'a culture inferioare mai vertosau.

*Pulzsky Aug.* apera pre ministriulu *Trefort*; dar se scóla *Fabricius* si se plange amaru, cá pentru naintarea invetiamentulu publicu in pártile fundulu regiu mai nimic's nu se face!

Min. *Trefort* dá desluciri si se apera contra invinuiriloru ce i se facu. Dar se scóla *Irányi* si *Ugron*; cela 'lu-ataca finu si ii aréta, cá intru interesulu luminei, se cuvine a dá desluciri asupra tuturor acúsáriloru si inculpáriloru ce se redica asupra-i; ér *Ugron* 'lu ataca obiar in modu securescu brutalu.

Ataculu finu alu lui *Irányi* lu face pre min. *Trefort* a se scóla de nou si a dá desluciri in privinti'a toastulu, ce a facutu la mésa primatululu in Strigónu. Elu díce cá tocmái retornasa despre visitatiune, ce intreprinscu in pártile dintr' mediatu ale tíerei, (din colo peste *Tisza*!) si atunci dupa esperiinti'a ce o facuse a dísu: „cá acolo catolicismulu pretotindenid representa cultura magiara, magiarismulu, omenimea!“ Atát'a a dísu atunci, atát'a cutésca a sustiené si acuma, cáci este — *fapta*.

Drept'a casei aplaudá; ér reportorele Albinei striga dlui *Trefort* — cu vóce alta:

Nu *fapta*, ci *mintiuna este*, cá catolicismulu la noi representa cultur'a magiara, cáci cultura magiara — nu existu. Insusi dlui *Trefort* a recunoscutu acést'a alta data in Dieta, si insusi a fostu, carele nainte de patru ani a numitu pre conatiuaalii sei — „*barbarii moderni*.“

Nu *fapta*, ci *mintiuna colosale* este, cá catolicismulu la noi ar representá omenimea, — de nu vom vré sè identificámu omenimea cu — demoralisarea!

Mistificáre e, cá catolicismulu representa magiarismulu; cáci catolicismulu romaniloru representa celu mai puru romanismu, precum dovédí de curendu atátu de eclatantminte congressulu scolaru din Blasiu!

Cu atát'a incheiámu, fiindu ca si siedinti'a s'a incheiatu. —

In *siedinti'a de joi*, in 26 iuniu, dupa cele formali si presentarea unoru petitiuni,

Deputatul *Horváth Gy.* interpelédia pre ministriulu pentru militii, in privinti'a neobservárii unoru contracte asupra spitaleloru militare in Transilvania, si inca altoru volnicii comise totu acolo.

*Jos. Hodosiu* interpelédia pre min. presiedinte pentru oprirea diuariulu „*Romanulu*“ din Bucuresci.

*E. Péchy* interpelédia pre ministrii — de interne si de cultu, in privinti'a denegárii de ingro patiune rituale din partea episcopulu romanu gr. cat. Papu Silagi de la Or-dea-mare, pentru unu anumitu Dem. Balla din Resegu in Satu-mare, carele intr'unu deliriu s'au situoisu

— Acéste interpelatiuni se vor comunicá cernintiloru ministri.

Se trece apoi la obiectulu ordinei de la bugetulu ministriulu cultulu si invetatoriu publicu, carele primindu-se in generalu se votédia meru si dupa capitlu, pana *fóla pentru invetatoriú poporali*. Actiunea din caus'a unoru abusuri, ce s'au avutu la redigerea acestei foi pedagogice, presterge acésta fóia si prelimitatele 30,000 fl. pune numai 10,000 pentru asemenea.

*Pulzsky Fr. Várady G. Zsedényi, Hodosiu, Popoviciu Jenó* si *Horváth* ceru votarea celor 30,000 pentru acésta tóte 7 limbele, cáci — díce *Zsedényi*; díce re-va testu este reu, apoi trebuie ingrigiut dactore calificatu, care sè scrie bine; ér adauge, cá déca s'a facutu abusu in testu tótnu, scriindu-se in contra natiunei magiari, apoi de acia nu urmédia, cá sè se incetá trega, cá sè se controlédis mai bine de se scriu in diferite limbe.

Inousi ministriulu *Trefort*, recomándá primirea intregéi sume si promitiendu a trolá redigerea mai bine, sum'a se votédia trega. —

In data dupa acést'a se votédia pentru ferite stipendia 72,091 fl. (Sè bagámu Din acéste stipendia inca nu s'au folosit cátu numai magiarii si magiaronii!)!

Pentru ajutorarea confesiuniloru data s'au votatu indatentatele 310,000 fl. prima óra in ordinariu.

Asia se votá pan' la capetu intregu getulu cultulu si instructiunei, apoi in dupa elu si alu agricultúrei, comerciuului dustriei, si se trecu la alu justitiei.

In generalitate luara cuventulu *Trefort* si *Lázár Ádám*, cel'a ca sè spuna cá in nóstra e scumpa si rea, si se provóce pre ministriulu pentru intruducerea unei discipline rigurose; alu doilea pentru ca sè atace comisiunea codificatória, carea lucra reu, si sè céra mai mare atentiune la de-rea de judecatori.

Dupa acést'a, fiindu timpulu natiunii siedinti'a se redica. —

### Lugosiu in iuniu 1873

(Se incepu vaierárile in contra magiarii *Orbe* si din partea — nemtiloru banatari *medcar* cá ei — *betii sunt destulu de procrede cá numai la ei se ntempla!*)

[+] In Temisóru'a, capital'a Banatulu sianu se rediga unu diurnalu nemtiésco celu „*Neue Temesvarer Zeitung*,“ in curendu aparú unu articlu — forma de intitulatu „*Caus'a invetiamentulu si intétirea limbelor in Ungari'a de mediadi*,“ semnatu cu literole U. L.

Autorulu acestui articlu, dupa ce nósce, cá ar fi timpulu ca sè se puna ósta petu abusuriloru ce se comitu in pártile magiari si dupa ce cu unu feliu de frica panica ósta, cum ól in acést'a parte a Ungariei, totu foliulu de nationalitati „*interesant*“ prin pretensiunile loru 'si-aciuia cáscigáre care autoritate insemnata, chiar si in certu mai nalte; incepu a lamentá cá „*eu ce ma fine si cu cáta atentiune se tractédis*“ (finea partea domniloru de la potere,) *nationalita la Miletica, Babesiu si consocii. Cáte pronuni si favoruri li-se facu pe terenulu politu si celu de cultura*,“ — precandu interenemtiloru din pártile acéstea, remanu cu desconsiderata!

Cea-ce insa 'lu ustura mai tare lu pre bietulu nemtiu este, cá stepanitorii delaturédia oblu limb'a nemtiésca, nu se de prin salele comitatelor, ci chiaru si terenulu instructiunei publice, inputa regimulu cá, pe sém'a romaniloru si s'au infintiatu din specele statulu mai multu le superiori, pe candu din cotra, scóla germana din *Chichinda*, a desfiintat gimnasiulu inferioru germanu din *Bucureculu-mare*, prefacendu-lu in curatu — magiari a devenitu astadi unu adevérule „*istoritoriu de svabi*.“ — In fine se cantá pre gimnasiulu superioru din Temisóru'a care inca s'a eliminatu limb'a germana cea mai mica scrupulositate!

Fie-mi permisú a adresá cáte-va cereri acestui d. nemtiu.

Dara ce te vaieri nemtiéle?! De stepanitorii dilei sunt fratii vostri de caror'a voi insi-ve li-ati datu putere, despoia de drepturi si de cultura pre nati-



suatu fratrescu in sa mai antaiu. Lapadati pis-  
m'a si reutatea, fratiloru asupriti, si nu cre-  
deti ca, dreptatea si mora'la e numai la voi !  
pentru ca laud'a de sine pute, si apoi fantasf'a  
e periculosa si de regula duce la Balamou.

Ata'ta pentru orientarea onoratului Pu-  
bliou. Asupritiloru in sa li mai dicemu inoa si  
aceea se fia mai romani, si se nu faca pre Iuda  
in cause curatu romane. Totodata si unu re-  
masu bunu si pre calea acesta nica candu mai  
multu in asia cause murdare si nedemne de fii  
si Romei ! *Primari'a Resinariloru.*

### Varietati.

— (Romani ascultati !) Diurnalulu „Au-  
vera“ din Craiova, pre care unii 'lu tienu de  
guvernamentalu, propune lectoriloru sei urma-  
tori'a lectiune : „Cea d'antaiu lege morala, care  
se pune in ochii studentului nemtiu este acesta“ :  
„Cine minte, insiela; cine insiela, fura; cine fura,  
merge la strangu.“ Dupa acesta lege ori-ce  
nemtiu, fie si Prinziu, care minte, si prin minciuna  
insiela, si prin insielaciuna fura, merita strangu.  
Candu asemenea lege ar existe in Romania, cate  
capete n'ar merge la streangu, fie macar ai  
nemti ?! Dar' la noi, poporu constitutionalu, nu  
esiste asemenea lege, si de aceea unii din stra-  
ini ne insiela, si ne fura mintindu-ne faciisu.

— (Din incidentele mortii principalui  
Cusa.) s'au scrisu din tote partile mii de adrese  
ceata veduv'a sa; intre acelea urmatiori'a : „M.  
Sela Domnei Elena! Delegatiunea Societatii  
Academice romane patruna de perderea ilus-  
trului Domnitoriu, carele „pe linga alte fapte  
mari si nationale a contribuitu si la incuragiarea  
literaturei cu donatiuni generose, vine cu totu re-  
spectulu a supune Mariei Vostre simtintele  
sale de condolintia si a uni regretale sale la  
durorile Mariei Vostre“.

Presedinte : N. Crestulescu.

Membri : A. Odobescu, G. Sion, V. A. Urechia.

— (Revist'a contemporana) din prim'a  
ipniu a. o. cuprinde urmatiori'ele materii :  
„Dridri,“ romanu originalu (continuare) de  
V. Alexandri; „Mironu Costinu,“ comentarii  
literare (continuare) de V. A. Urechia; „Ma-  
rale mistieru Candescu,“ novela istorica (con-  
tinuare) de Pantazi Ghica; „Antai'a trebuinta,  
“ de Augustu Laurianu; „Despre concubi-  
nata in dreptulu romanu,“ de G. Danielopolu;  
„Convorbirile literaric si Revist'a contempu-  
rana,“ de P. Gradiscanu; „Orfani“ si „Gen-  
tita Dona,“ poesie de G. Cristianu; „Pe unu  
leganu“ si „Cersitoriu,“ poesie de M. Zamfi-  
rescu; „La Cantemiru,“ poesie de Ciru Eco-  
nomu.

\* (Convorbirile literaric) cuprindu in  
nrulu 3, din iuniu a. o. urmatiori'ele materii :  
„Domniti'a „Rucanda,“ novela istorica de N.  
Gane; „Istor'ia critica a Romaniloru de B. P.  
Hasdeu,“ critica (continuare) de G. Panu;  
„Michaiu Veranu,“ romanu (continuare) de I.  
Negrutiu; „Mortea cersitoriu,“ poesie de  
S. Bodnarescu; „Noptea din octomvre,“ poesie  
de Alf. de Musset, traducere de Vercoliciu;  
„Prelatiuni populara,“ tiente de societatea  
„Junimea;“ „Notitie literaric si sciintifice,“ si  
„Bibliografia.“

(Doctorulu popularu) seu convorbiri  
familiare asupra igienei, de Hipolyte Meunier  
s'a tradusu in limba romana prin d. Constantinu  
Dimitriade in Buouresci. Acesta scriere prin  
stilulu seu elegantu si usioru, si prin admirabil'a  
sa metoda da cetitoriuului cele mai folositorie  
instructiuni, si 'lu invetia lucrurile cele mai  
interesante si neaparatu de lipsa fiacarui omu.  
Consiliulu de instructiune alu Romaniei a  
introdusu ca carte de lectura in scolelele ele-  
mentari. Este forte de doritu ca acest'a carte  
se se latiesca catu de tare prin poporul  
agricolu, oarua cunoscintiele de igiena i lipseacu  
mai cu totul dupa cum areta locuinti'a, ves-  
mentele si nutrementulu seu.

Pretulu este forte moderatu: 1 l. n. 75 bani  
pentru unu esemplariu de 230 pag. legatu in  
cartonu.

— (Nimeritu forte) — scrie „Figaro“  
din Viena in nrulu seu de ieri, er noi imitandu  
traducemu — acestea :

Principia sunt — se dice si — ideii,  
Cari adi orotescu pe tieri si poporu;  
Dar — bine de cauti, cunosci pre usioru,  
Ca-su numai principii si-su numai judei !

Cu privintia la multele si diferitele reporturi  
despre aspectele de recolta in Ungaria,

facia de bunele sperantie ce in timpul  
din urma — ca si dupa parola seu sistema in-  
epura a se raspandi; in „P. Naplo“ de astadi

Thaly Zeigmond, unu barbatu de competintia  
si specialitate, vine a protesta contra mistifi-  
cariloru optimiste. Densulu areta, ca a essa-  
minatu cu scrupulositate spicele ce i s'au tramisu  
de prin tote partile tierii si a lustru convic-  
tiunea, cumca — „rugin'a a facutu dauna de  
millione, — cumca in celu mai favorabilu  
casu, rugin'a a prepaditu o a trei'a parte  
din venitul tierii!“

„Reu servitiu face patriei, guvernulu  
desclinitu in sa economiloru, cine inca si acu-  
ma mai vorbesce de o posibilu buna recolta.  
— — — — — Respandirile de sperantie mari  
mana ap'a numai spre mor'a speculantiloru.“

Onorabili economi romani se iee noti-  
tia de acesta judecata sincera. —

### Versamentulu ala VIII-lea.

Pentru ajutorarea gimnasiulu romanu  
din Bradu au mai intratu la subscribulu con-  
tribuiru din districtulu Naseudu, in suma de  
155 fl. 37 cr. carea cu sum'a principale, aretata  
in versamentulu ala VII-lea de 1560 fl. 44  
cr. si 2 fl. da o suma capitala, intrata la mine,  
de 1715 fl. 81 cr. v. a. si 2 fl.

Asemenea mi s'a tramisu, inca mai de  
multu, prin dlu Dr. I. C. Dragescu 100 esem-  
plarie din opusiorulu seu „Doruri si Sperantie“  
pentru vendere in beneficiulu gimnasiulu no-  
stru, — esemplariele se vendu meru, banii si  
esemplariele ce vor mai prisosi, se vor da Efo-  
riei concurenti.

List'a bine-voitoriloru contribuitori din  
Naseudu urmédia.

Baia-de-Crisiu, 15 iuniu 1873.

Georgiu Secula,  
advocat.

### Lista de subscriptiune,

din partea intelegentiei districtulu Naseudu  
in favorea gimnasiulu romanu gr. or. din  
Bradu.

Dd. Aless. Bohatielu, capit. supr. 10 fl;  
I. Florianu, presied. la trib. 5 fl; Flor. Por-  
cikus, v. capitano; Mass. Lica, jude reg. si Flor.  
Mikes subproc. reg. cate 2 fl; Dr. I. M. Lazaru,  
direct. gimn; Ioach. Muresianu, adv; Arionu  
Marcusiu, jude reg., cate 5 fl; I. Margineanu,  
jude reg., Aless. Siotropa, percept. reg., I.  
Serbu, profesore, S. Stoica, chirurgu, Nicol.  
Popu Bota, adv. si Leont. Luchi, pretor. pens.  
cate 2 fl; Stef. Popu, fisicu distr. si Iac. Ilesiu  
magistru silv. cate 3 fl; Atan. Usieriu, jude  
proces. in Sangeorgiu, 5 fl; Greg. Popu, preot.  
gr. o. in Telciu 1 fl. 50 cr; Elia Burduhosu,  
arhivariu districtuale, Greg. Verzariu, cancel-  
listu reg., Josefu Besanu, jude reg., Inoc. C.  
Porcuiu, cancelistu distr., Noe Mihaly israelitu,  
proprietariu in Hordou, Mac. Popu, direct. de  
cano., I. Pavelu, cancelistu reg., I. Bodescu,  
dtto, Teod. Iona seu, asesoru orf., Nestoru Ga-  
nea, perceptore municipale, Nic. Besanu, pro-  
tonotariu distr., I. Marcianu, profesore gimna-  
siale, Octav. Baritiu, dtto, Leone Pavelia, dtto,  
Dr. Ione Malaiu, dtto, Greg. Moisilu, vicariu  
episcopescu, Dr. Constantinu Moisilu, profesore  
gimnasiale, Dem. Vaida, actuariu c. r. in pen-  
siune, Bas. Siuteu, cancelistu reg., L. Grauru,  
adiunotu reg. la cart. fund., Ioanu Catone,  
preotu g. o. in Salva, Stef. Paica, notariu cer-  
cuale in Mocodu, Gavriela Nechitu, investiatoriu  
in Ilva-mica, I. Anutiu, cancelistu reg. in Na-  
seudu, G. Ilesiu, proprietariu in Telciu, I.  
Georgitia, dtto in Rebramare, Ein alter Inva-  
lide, I. Sangeorgianu, preotu g. o. in Parva,  
Itene Bugnariu, notariu cerc. in Hordou, Petru  
Tofanu, investiatoriu, Ign. Seni, dtto in Rodna,  
Iac. Pradanu, primariu op. in Naseudu, Vas.  
Chitta, preotu gr. o. in Prislopu, Teod. Antonu,  
capit. c. r. in pens. Flor. Motiocn, profes. gin n.  
Nicol. Antonu, capit. c. r. in pens. I. Timariu,  
preotu gr. o. in Borgo-Morosieni, cate 1 fl;  
Ant. Vasilichi, carcerariu, Ioane Ionasou, inve-  
tiatoriu in Telciu, Iac. Popu, docinte la scol.  
norm. in Naseudu, G. Belteagu, notariu cer-  
cuale in Salva, I. Belteagu din Salva, Bas.  
Nascu, primariu in dtto Ioanu Mihaioc, pro-  
prietariu in dtto, Bas. Popu, investiatoriu in  
Feldru, Iac. Popu, investiatoriu in Naseudu,  
Vas. Oprea, notariu cercuale in Chiuza, Sim.  
Draganu, investiatoriu in Naseudu, Nicolau  
Popu, profesore gimnasiale, Mih. Mojeriu, pri-  
mariu in Borgo-Muresieni, Casianu Curea, pro-  
prietariu in dtto, M. Marianu, cate 50 cr; Co-  
mun'a Borgo-Muresieni, ca corpu morale 2 fl;  
Cirilu Hanganu, proprietariu in Borgo-Mure-  
sieni 1 fl; Dumitru Tomoroga et cons. din

dtto 1 fl. 27 cr; Leone Ruau, proprietariu  
dtto, 50 cr; Macarie Hanganu et cons. dtto 30  
cr; George Tomoroga, Elia Tomoroga,  
dtto, Gavriela Curea et cons. dtto, cate 40 cr;  
Avacum Beleiu si Stefanu Tomoroga, dtto,  
impreuna 30 cr; I. Luca Ruau, 20 cr; George  
Danu, dtto 50 cr; Teodoru Vrasmasiu, preotu  
gr. or. in B. Prundu 3 fl; Domide Morasiu,  
investiatoriu dtto, Ioanu Andreica primariu,  
dtto cate 1 fl; I. Haanasiu, preotu gr. or. D. Bru-  
sin, Danile Somesianu, dtto, cate 50 cr; A. Vladu  
dtto, 40 cr; Nic. Torfota, dtto, Vas. Gorea,  
dtto, Nic. Stefanuti, dtto, Elia Vrasmasiu,  
dtto, cate 20 cr; Stef. Usieriu, din B. Prundu  
10 cr; Comun'a Borgo-Prundu, ca corpu mo-  
rale 3 fl; Besereca gr. or. dein Borgo-Prundu,  
Comun'a Borgo-Bistritia, Nicol. Rusu, jude  
procesuale in Borgo-Bistritia, Danile Lica,  
advocatu dtto, cate 2 fl; Greg. Tamasiu, invest.  
in B. Prundu 1 fl; Teoflu Morariu dtto, 50  
cr; Mafteiu Albulu, proprietariu in dtto, La-  
rionu Besia, dtto, Timofteiu Albulu, dtto cate  
20 cr; Moisa Popu, preotu g. o. in B. Tihia,  
1 fl; Vas. Pavelu, preotu g. or. in B. Bistritia  
1 fl; Ciforu Cionca, proprietariu dtto, Iac.  
Monda, dtto, I. Monda dtto, cate 50 cr; Petre  
Isprava, primariu in dtto, Gavr. Boncu, pro-  
prietariu dtto, Elia Ciurea dtto, Junou Neou,  
dtto, Mattei, Halosta dtto, cate 20 cr; Stef. Pa-  
velu, notariu in dtto 50 cr; Jankel Sajovics,  
israelitu din dtto si Leonte Besia, proprietariu  
din B. Prundu, cate 10 cr; Georgiu Csatt, jude  
reg. in B. Prundu, 2 fl; Franz Bertel, proprie-  
tariu in dtto, G. Vokalek, magistru postale  
in dtto, Franz Freitag, proprietariu in dtto, cate  
1 fl; Moses Rözler, israelitu in dtto, G. Geor-  
gitia, investiatoriu, Sim. Popu, Gavr. Popu c. r.  
tenente super. in Feldru, I. Luca Suci, pri-  
mariu in Telciu, Doroteiu Cimbulea, asesore  
orf. in Naseudu, Gabr. Manu oficialu de cancel-  
lar'ia reg. in dtto, Sim. Popelia, oficialu de per-  
ceptoratu in dtto, Bas. Necuti, c. r. oficialu  
primariu la bugetulu centrale de statu in pens.  
dtto, I. Palagesiu, cancelistu distr. in dtto, si  
Leone Piciu, conduc. cartii funduaria si colec-  
tante cate 1 fl.

In totalu 155 fl. 37 cr. v. a. —

### Respunsu:

Celoru ce ne interpelara din Resitia mont.  
pentru neregularitatea sosirii si primirii Albinei:  
Mai antaiu de tote trebuie ad controlandu espe-  
ditiunea de aici, pentru ca se fimu convinsi ca  
de aici nrii pleca totu in pachetulu lor; deci  
noi cu acestu nru am inceputu controlarea si vom  
continua-o, si deca de aci incolia va mai lipsi ca-  
re-va nru, rogandu in data se ni fia aretatu, ca se ne  
plangemu la Directiune si se cautamu, unde se  
impedeca?

Celoru multi ce ne intreba: Nu dispunemu  
nici macar de unu esemplariu completu dela nrii  
1-36, lipsindu-ni mai multi nri de totu. —

### Invitatiune!

Comitetulu arangiatoriu pentru pri-  
mirea membriloru de la asociatiunea  
transilvana pentru literatur'a si cultur'a  
poporulu romanu, invita pre toti dorito-  
rii de a participa la adunarea generale  
a asociatiunei ce se va tine in 11 augustu  
1873 in Deva, se binevoiesca a se insi-  
nu pana la finea lui iuliu a. c. la celu  
subscrisu.

### Loculu de cura

## INSULA MARGARETEI

in nemedilocita apropiare de capital'a si residenti'a Buda-Pesta.

Temperatur'a fantaneloru artiesice de 35° R. — Cade de porcelanu si de marmure, pre care  
si tate in petra, si cu aparate de dusie, — partie de parcu maretie, — aeru escelintu, — 200 la-  
odai providiute cu totu confortulu, — salonu mare de conversatiune, — gazete din tiera si din strai-  
netate, — musica pre fie-care dia.

Morburiile intru oari ap'a insulei Margareta s'a folositu cu succesu fo-  
vorabilu sunt:

Podagra — reumele de musculi si de nervi — inflamariile cronice de incheieturi si de pele  
— contractiunile si intiepenirile dupa podagra, vatemari externe, inveninare prin plumbu, tifus si difte-  
teritis — dorerile de nervi — junguriile — scrofulele cu bubone si cocerea galceloru — boalele chro-  
nice de pele — morbiile de ose, morbulu slabitiune de piciora — dorerile ce provinu de la vatemari  
din afora seu de versatu, plegele dorerose, intiepenirea — petra din besica si boalele de rerunchi —  
dorerile isterice, stricarea regulei in menstruatiune. etc. etc.

Se concede scadimentu in pretiu — la abonementu seu oumperare impre-  
una de bilete pentru bai si pentru vaperu.

Locuitoriloru pre insula li se facu favoruri atatu la bai, catu si la vaperu.  
Comunicatiune cu capital'a in fie-care ora de doue ori cu vaperulu.

Sezonulu de vera se incepe la 1 mai.

Comande pentru locuintia primesce Inspectoratul pe Insula Margaretei p. dlu  
Buda-Vechia.

(Respartes nu se onordia.)

Directiunea.